

Vodnik za zaušesni slušni aparat (BTE) Moxi Fit

 Powered by North



unitron™ Hearing matters

Hvala

Zahvaljujemo se vam, ker ste izbrali slušne aparate Unitron.

V podjetju Unitron si močno prizadevamo premagovati težave naglušnih ljudi. Tesno sodelujemo s strokovnjaki za sluh in izdelujemo napredne rešitve, ki so dostopne vsem. Ker je sluh pomemben.

Ta navodila veljajo za naslednje modele:

N Moxi™ Fit Pro

N Moxi™ Fit 800

N Moxi™ Fit 700

N Moxi™ Fit 600

N Moxi™ Fit 500

Vaši slušni aparati

Slušni akustik: _____

Telefon: _____

Model: _____

Serijska številka: _____

Rezervne baterije: ☐ Velikost 312

Garancija: _____

Program 1 je za: _____

Program 2 je za: _____

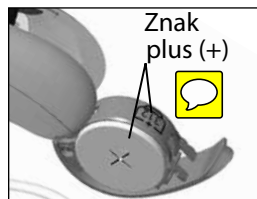
Program 3 je za: _____

Program 4 je za: _____

Datum nakupa: _____

Hitri referenčni vodnik

Zamenjava baterij



Opozorilo o prazni bateriji



2 piska vsakih
30 minut

Velikost baterije



□ 312

Vklop/Izklop



Tipka

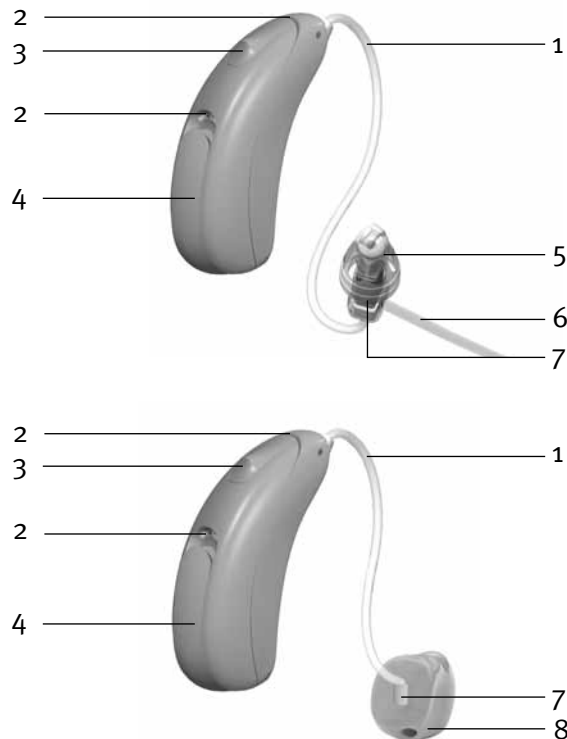
- ☐ preklapljanje med programi
- ☐ uravnavanje glasnosti
- ☐ oboje: preklapljanje programov na desnem ušesu in uravnavanje glasnosti na levem ušesu

Kazalo

Kratek opis slušnih aparatov	2
Opozorila	4
Namestitev slušnega aparata na uho	9
Vklop/izklop slušnega aparata	11
Informacije o bateriji.....	12
Nasveti za prvo uporabo slušnih aparatov.....	15
Maskirnik tinitusa	17
Navodila za uporabo	20
Uporaba telefona	24
Skrb za slušne aparate	27
Čiščenje slušnih aparatov	28
Značilne funkcije vaših slušnih aparatov	30
Podporni pripomočki za poslušanje.....	31
Vodnik za odpravljanje težav	32
Informacije o simbolih in njihova razlaga	37
Informacije o skladnosti.....	39
Povratne informacije uporabnika.....	41
Dodatne opombe	42

Kratek opis slušnih aparatov

- 1 **Žica** – priključuje zvočniško enoto na slušne aparate
- 2 **Mikrofon** – zvok vstopi v slušni aparat skozi mikrofona
- 3 **Tipka** – uporablja se za preklapljanje med slušnimi programi ali spremembo glasnosti, odvisno od prilagoditev
- 4 **Vratca za baterijo (vklop in izklop)** – zaprite vratca, da vklopite slušni aparat, oziroma jih delno odprite, da slušni aparat izklopite. Za zamenjavo baterije odprite predalček do konca
- 5 **Kupola** – uporablja se za namestitev žice v sluhovodu
- 6 **Zadrževalni del** – pomaga preprečevati, da bi kupola in žica zlezli iz sluhovoda
- 7 **Zvočniška enota** – ojači zvok in ga pošlje neposredno v sluhovod
- 8 **Individualna ušesna oliva** – zadržuje slušni aparat na mestu in vsebuje zvočniško enoto



Opozorila

- ⚠ Slušni aparati so namenjeni ojačitvi in prenosu zvoka do ušes ter s tem kompenziranju težav pri naglušnosti. Slušne aparate (posebej programirane za vsako naglušnost) sme uporabljati le predvidena oseba. Osebe, ki jim slušni aparati niso namenjeni, ne smejo uporabljati takih aparatov, saj jim lahko ti okvarijo sluh.
- ⚠ Slušni aparati se lahko uporabljajo le skladno z navodili zdravnika oziroma slušnega akustika.
- ⚠ Slušni aparati ne bodo povrnili normalnega sluha in ne bodo preprečili ali popravili naglušnosti, ki nastane zaradi organskih vzrokov.
- ⚠ Slušnih aparatov ne uporabljajte v prostorih, v katerih lahko pride do eksplozije.
- ⚠ Alergijske reakcije zaradi slušnih aparatov so malo verjetne. Če se kljub temu pojavi srbenje, rdečica, bolečina, vnetje ali pekoč občutek

v ušesih oziroma okoli njih, obvestite o tem slušnega akustika in svojega zdravnika.

- ⚠ Če po odstranitvi slušnega aparata katerikoli njegov del ostane v sluhovodu (kar je sicer malo verjetno), takoj poiščite zdravniško pomoč.
- ⚠ Odstranite slušne aparate pred računalniško tomografijo ali magnetnoresonančnim slikanjem oziroma drugimi elektromagnetnimi postopki.
- ⚠ Bodite zelo previdni pri nošenju slušnih aparatov, kadar največja raven zvočnega tlaka presega 132 decibelov. Obstaja nevarnost okvare preostalega sluha. Pogovorite se s slušnim akustikom, da zagotovite, da bo največja izhodna raven zvočnega tlaka vaših slušnih aparatov ustrezala vaši naglušnosti.

Opozorila o magnetih

- ⚠ Poskrbite, da bo magnet dobro pritrjen na telefon.
- ⚠ Nepritrjene magnetne hranite zunaj dosega otrok in živali.

- ⚠ Če magnet pade v uho, poiščite pomoč slušnega akustika.
- ⚠ Ob zaužitju magneta takoj poiščite zdravniško pomoč.
- ⚠ Magnet lahko vpliva na nekatere medicinske naprave ali elektronske sisteme. Poskrbite, da bo magnet (ali telefon, opremljen z magnetom) vedno najmanj 30 cm (12") stran od srčnih spodbujevalnikov, kreditnih kartic, disket ali drugih magnetno občutljivih naprav.
- ⚠ Preveč popačen zvok pri klicanju ali med telefonskim pogovorom lahko kaže na vpliv magneta na telefonsko slušalko. Da se izognete poškodbam, prestavite magnet na drugo mesto na telefonski slušalki.

Opozorila o baterijah

- ⚠ Slušne aparate in baterije vedno hranite tako, da jih ne dosežejo majhni otroci in živali.
- ⚠ Slušnih aparatov in baterij nikoli ne dajajte v usta. Ob zaužitju slušnega aparata ali baterije takoj poiščite zdravniško pomoč.

Previdnostni ukrepi

- ⚠ Uporaba slušnih aparatov je samo del rehabilitacije sluha; morda bosta potrebna tudi slušni trening in usposabljanje za branje z ustnic.
- ⚠ V večini primerov neredna uporaba slušnih aparatov ne prinaša najboljših rezultatov. Ko se enkrat na slušne aparate navadite, jih nosite vsak dan, cel dan.
- ⚠ Vaši slušni aparati vsebujejo najsodobnejše dele, ki zagotavljajo najboljšo kakovost zvoka v različnih okoliščinah. Upoštevajte, da lahko komunikacijske naprave, kot so digitalni prenosni telefoni, v slušnih aparatih ustvarijo brenčec zvok. Morebitne vplive uporabe prenosnega telefona v svoji bližini lahko zmanjšate na številne načine. Slušne aparate lahko preklopite na drug program, glavo lahko obrnete v drugo smer oziroma lahko ugotovite položaj prenosnega telefona in se oddaljite.

Opomba za slušne akustike

- ⚠ Pri bolnikih s perforiranim bobničem, izpostavljeno votlino srednjega ušesa ali kirurško preoblikovanim sluhovodom ne smete nameščati kupol. V teh primerih priporočamo uporabo individualno izdelane ušesne olive.

Označevanje

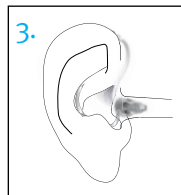
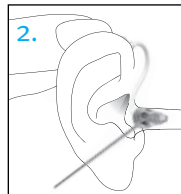
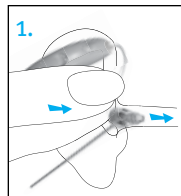
Serijska številka in leto izdelave sta navedena na notranji strani pokrovčka za baterijo.

Namestitev slušnega aparata na uho

Vaš slušni aparat je morda označen z majhno piko, ki je vidna, ko odprete baterijski predalček: rdeča = desno uho; modra = levo uho.

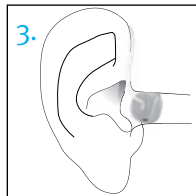
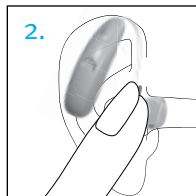
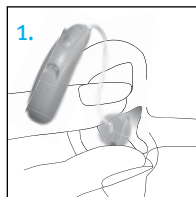
Slušni aparati s kupolami

1. Primite žico, kjer se stika s kupolo, in nežno potisnite kupolo v sluhovod. Žica mora biti poravnana z glavo in ne sme štrleti.
2. Namestite slušni aparat na vrhnji del ušesa.
3. Namestite zadrževalni del v uho, tako da leži na spodnjem delu odprtine sluhovoda.



Slušni aparati z individualnimi ušesnimi olivami

1. Individualno ušesno olivo držite s palcem in kazalcem. Odprtina naj bo usmerjena v sluhovod, slušni aparat pa naj bo nad ušesom.
2. Previdno vstavite individualno ušesno olivo v uho. Ušesna oliva se mora tesno in udobno prilegati.
3. Namestite slušni aparat na vrhnji del ušesa.



Vklop/izklop slušnega aparata

Vaš slušni aparat ima predalček za baterijo, ki se lahko premakne v tri položaje in se uporablja za vklop/izklop aparata oziroma dostop do baterije.

1. **Vklop:** Zaprite predalček za baterijo.

 **Opomba:** Slušni aparat se bo vklopil v 5 sekundah. Slušni akustik lahko po potrebi še podaljša zakasnitev vklopa.



2. **Izklop:** Delno odprite predalček za baterijo.



3. **Odpiranje:** Za dostop do baterije oziroma njeno zamenjavo odprite predalček do konca.

 **Opomba:** Pri vklopu oziroma izklopu slušnega aparata, ko je ta nameščen na ušesu, s palcem in kazalcem primite zgornji in spodnji del slušnega aparata. S kazalcem druge roke odprite ali zaprite baterijski predalček.



Informacije o bateriji

Za zamenjavo baterije popolnoma odprite predalček za baterijo.

Opozorilo o prazni bateriji

Dva dolga piska označujeta, da je baterija slušnega aparata skoraj prazna. Po opozorilu o prazni bateriji zvok morda ne bo več tako jasen. To je popolnoma običajno, stanje pa lahko popravite tako, da zamenjate baterijo v slušnem aparatu.

Če ne slišite opozorila o prazni bateriji, lahko slušni akustik spremeni njegov ton oziroma glasnost. Če želite, se opozorilo lahko izklopi.

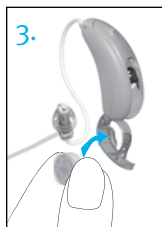
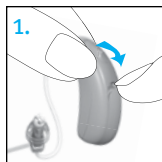
 Vaš slušni aparat je zasnovan tako, da vsakih 30 minut predvaja opozorilo o prazni bateriji, dokler baterije ne zamenjate. Vendar se lahko baterija, ki je v slabem stanju, popolnoma izprazni že pred naslednjim opozorilom. Zato vam priporočamo, da baterijo zamenjate takoj, ko zaslišite opozorilo o prazni bateriji.

Zamenjava baterije

1. Z nohtom nežno odprite predalček za baterijo.
2. Primite baterijo s palcem in kazalcem ter jo potisnite proti odprti strani in jo odstranite.
3. Vstavite novo baterijo v baterijski predalček tako, da je znak plus (+) na bateriji obrnjen v isto smer kot znak plus (+) na robu baterijskega predalčka. S tem boste zagotovili pravilno zapiranje predalčka za baterijo.

 **Opomba:** Če baterija ni pravilno vstavljena, se slušni aparat ne bo vklopil.

4. Zaprite baterijski predalček.



Ravnanje z baterijami

Baterije vedno odstranite na varen in okolju prijazen način.

Izklopite slušni aparat, kadar ga ne uporabljate (zlasti med spanjem), da podaljšate življenjsko dobo baterije.

Kadar slušnega aparata ne uporabljate dlje časa, odstranite baterijo in pustite predalček za baterijo odprt. S tem boste omogočili, da nakopičena vlaga izhlapi.

Nasveti za prvo uporabo slušnih aparatov

- Doma poiščite tih prostor in si namestite slušni aparat, da se privadite na novo kakovost zvoka. Zvoki, kot je tiktakanje ure, brnenje računalnika, piskanje mikrovalovne pečice ali šumenje oblačil oziroma papirja, se vam lahko na začetku zazdijo preglasni, ker jih dlje časa niste pravilno slišali.
- Medtem ko nosite slušni aparat, z branjem na glas prilagodite glasnost svojega glasu.
- Pogovarjajte se z različnimi ljudmi in se znova naučite, kako razlikovati med različnimi zvočnimi vzorci.
- Nekaj časa bo trajalo, da se v celoti navadite na svoje slušne aparate in uživate v rezultatih, ki jih prinašajo.
- Slušne aparate nosite čim več ur dnevno in vsak dan nekoliko dlje.

- Na zadnji strani te knjižice zapišite težave, s katerimi se soočate, in opišite morebitne neprijetne zvoke. S temi informacijami boste pomagali slušnemu akustiku, da natančno prilagodi slušne aparate vašim potrebam.
- V obdobju privajanja na slušne aparate vključite družino in prijatelje. Tako lahko denimo zaprosite nekoga, da nastavi udobno glasnost televizijskega sprejemnika.
- Ko ste že nekoliko navajeni na uporabo slušnih aparatov jih začnite nositi tudi v zahtevnejših okoljih, kjer je poslušanje oteženo, kot so pisarne, zabave ali gostilne. Poslušanje v takšnih okoljih je lahko težko tudi za ljudi, ki nimajo težav s sluhom. Bodite potrpežljivi pri privajanju na poslušanje v omenjenih težjih situacijah.
- Naj bodo slušni aparati del vašega vsakdanjika, poleg tega pa bodite potrpežljivi, medtem ko se učite pravilno slišati.

Maskirnik tinitusa

Unitron^{ov} maskirnik tinitusa je širokopasovni zvočni generator, ki je na voljo na platformi za slušne aparate Unitron North. Zagotavlja terapijo z zvočno obogatitvijo, ki se lahko uporabi za začasno omilitev tinitusa v okviru posamezniku prilagojenega programa obvladovanja tinitusa.

Načelo zvočne obogatitve temelji na dodatni zvočni spodbudi, ki lahko pomaga odvrniti vašo pozornost s tinitusa in se izogniti negativnim odzivom. Zvočna obogatitev je skupaj z inštrukcijskim svetovanjem uveljavljen pristop k obvladovanju tinitusa.

Opozorila za maskirnik tinitusa

- ⚠ Slušne aparate, ki delujejo po zračni prevodnosti in imajo Unitron^{ov} maskirnik tinitusa, mora prilagoditi slušni akustik, ki pozna diagnozo in načine obvladovanja tinitusa.

- ⚠ Ob kakršnihkoli neželenih učinkih zaradi uporabe Unitron ~~ovega~~ maskirnika tinitusa prenehajte uporabljati pripomoček in poiščite zdravniško pomoč. Neželeni učinki obsegajo glavobol, slabost, vrtoglavico, srčne palpitacije ali poslabšanje slušne funkcije (kot je slabše prenašanje glasnosti, nejasen govor ali poslabšanje tinitusa).
- ⚠ Glasnost maskirnika tinitusa Unitron se lahko nastavi na vrednost, ki lahko ob predolgi uporabi povzroči trajno okvaro sluha. Ob nastavitvi maskirnika tinitusa v slušnem aparatu na tolikšno vrednost vam bo slušni akustik svetoval, koliko časa dnevno lahko uporabljate maskirnik tinitusa. Ne uporabljajte maskirnika tinitusa, če je njegova glasnost nastavljena na neprijetno raven.

Pomembne informacije

- 📖 **i** Maskirnik tinitusa Unitron ustvarja zvoke, ki se lahko uporabijo za omilitev tinitusa v okviru posamezniku prilagojenega programa obvladovanja tinitusa. Uporabljati ga je treba skladno z navodili slušnega akustika, ki pozna diagnozo in načine zdravljenja tinitusa.
- 📖 **i** Osebo, ki jo pesti tinitus, mora skladno z dobro zdravstveno prakso pred uporabo zvočnega generatorja pregledati otolog. Namen takega pregleda je zagotoviti, da se pred uporabo zvočnega generatorja odkrijejo in zdravijo medicinsko ozdravljiva stanja, ki morda povzročajo tinitus.
- 📖 **i** Maskirnik tinitusa Unitron je namenjen slušno prizadetim osebam, starejšim od 18 let, ki imajo tinitus.

Navodila za uporabo

Tipka



Slušni aparati so opremljeni s tipko, ki vam omogoča, da jih še dodatno prilagodite.

Preklapljanje med programi

Če je vključeno upravljanje programov s tipko, se boste ob vsakem pritisku na tipko premaknili na naslednji program.

Program 1 (npr. samodejni program)	♪	1 pisk
Program 2 (npr. pogovor v hrupnih razmerah)	♪♪	2 piska
Program 3 (npr. easy-t/telefon)	♪♪♪	3 piski
Program 4 (npr. glasba)	♪♪♪♪	4 piski
Easy-t/telefon (glejte str. 25)	♪♪♪	kratka melodija
DuoLink (če je omogočen) (glejte str. 23)	Aparat na drugem ušesu bo oddal enak zvočni signal kot aparat, ki ga nastavljate	

Slušni aparat s piskom sporoči, kateri program je izbran.

Vam prilagojeni programi so navedeni na začetnih straneh te knjižice.

Upravljanje glasnosti

Če je tipka nastavljena za upravljanje glasnosti:

- Pritisnite tipko na desnem slušnem aparatu, da zvišate glasnost v obeh slušnih aparatih
- Pritisnite tipko na levem slušnem aparatu, da znižate glasnost v obeh slušnih aparatih

ali:

- S pritiskanjem tipke preklapljajte med stopnjami glasnosti

Vsakič ko spremenite glasnost, slušni aparat predvaja zvočni signal.

Nastavitev glasnosti	Piski
Priporočena glasnost	♪ 1 pisk
Zvišanje glasnosti	♪ kratek pisk
Znižanje glasnosti	♪ kratek pisk
Najvišja glasnost	♪♪ 2 piska
Najnižja glasnost	♪♪ 2 piska

- Preklapljanje programov in uravnavanje glasnosti
- Pritisnite tipko na desnem slušnem aparatu, da dostopate do različnih programov
- S pritiskanjem tipke na levem slušnem aparatu preklapljajte med stopnjami glasnosti

□ Maskirnik tinitusa

Če je slušni akustik nastavil program za prekrivanje tinitusa in uravnavanje glasnosti, lahko v programu za prekrivanje tinitusa spremenite moč maskirnika tinitusa. Raven šuma lahko prilagodite na dva načina:

- Pritisnite tipko na desnem slušnem aparatu, da nastavite program za prekrivanje tinitusa v obeh slušnih aparatih na višjo stopnjo
- Pritisnite tipko na levem slušnem aparatu, da nastavite program za prekrivanje tinitusa v obeh slušnih aparatih na nižjo stopnjo

ali:

- S pritiskanjem tipke preklapljajte med stopnjami programa za prekrivanje tinitusa

Pri vsaki spremembi bo slušni aparat oddal zvočni signal.

Za več informacij oziroma podrobnosti glejte stran 17.

DuoLink

Če je DuoLink omogočen, se bo vsaka sprememba glasnosti ali programa na enem slušnem aparatu uveljavila tudi na drugem aparatu.

Če je denimo tipka nastavljena za preklapljanje med programi in je omogočen DuoLink, se bo ob pritisku tipke na desnem slušnem aparatu program zamenjal v obeh slušnih aparatih.

Daljinsko upravljanje

Slušnemu aparatu je lahko priložen daljinski upravljalnik, ki vam omogoča, da preklapljate med različnimi slušnimi programi in spreminjate nastavitve glasnosti.

Uporaba telefona

Ker telefoni delujejo različno, so lahko različni tudi rezultati uporabe slušnih aparatov med telefoniranjem. Številne telefone lahko uporabljate tako, da držite telefon ob ušesu, ne da bi na slušnem aparatu morali izbrati namenski program za telefoniranje. Morda boste morali pri iskanju najboljšega zvoka telefonsko slušalko nekoliko dvigniti ali jo pomakniti bolj nazaj.

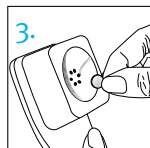
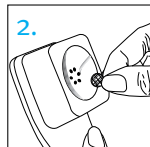
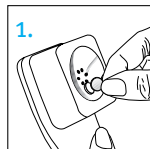
Slušni akustik lahko na podlagi vrste telefona, ki ga uporabljate, na vaših slušnih aparatih izbere namenski program za telefoniranje. Vaš slušni aparat je lahko opremljen s samodejnim programom za telefon (easy-t funkcija), ki ob približanju telefona slušnemu aparatu samodejno izbere namenski program za telefoniranje. Ob tem boste zaslišali kratko melodijo, ki sporoča, da je vklopljen program za telefoniranje (easy-t).

Ko telefon odmaknete od slušnega aparata, bo slušni aparat samodejno preklupil nazaj na prejšnji program. Če slušni aparat ob približanju telefona ne preklopi samodejno na program za telefon, je treba na telefon pritrditi magnet za enostavno

telefoniranje (easy-t) s slušnimi aparati. Magnet je zasnovan tako, da okrepi magnetno polje pri telefonski slušalki telefona, ki je združljiv s slušnim aparatom.

Za pritrditev magneta, ki je na voljo kot dodatna oprema:

1. Očistite telefonsko slušalko. Postavite magnet blizu dela telefonske slušalke za poslušanje in ga spustite. Magnet se bo obrnil na pravo stran in poiskal najboljše mesto na telefonu.
2. Na to mesto na telefonski slušalki namestite dvostranski lepilni trak.
3. Magnet pritrdite na trak.



 Slušni akustik lahko nastavi program za telefoniranje, do katerega lahko dostopate prek tipke na slušnem aparatu ali daljinskega upravljalnika, ki je na voljo kot dodatna oprema.

Če so vaši slušni aparati nastavljeni za delovanje z dodatno brezžično opremo uDirect™ ali enotami za pretok zvoka uStream, vam utegne možnost za prostoročno telefoniranje prek funkcije Bluetooth® priti prav. Za več informacij glejte navodila za uporabo dodatne opreme uDirect ali uStream.

Funkcija obojestranskega telefona omogoča, da telefon držite ob enem ušesu in hkrati slišite jasen zvok v obeh ušesih. Ni potrebna nobena dodatna oprema.

Skrb za slušne aparate

- Kadar slušnega aparata ne uporabljate, odprite baterijski predalček.
- Vedno odstranite slušne aparate pred uporabo izdelkov za nego las. Slušni aparati se lahko zamašijo in prenehajo pravilno delovati.
- Ne nosite slušnih aparatov v kopalni kadi ali pod prho oziroma ne dajajte jih v vodo.
- Če se slušni aparati zmočijo, jih ne sušite v pečici ali mikrovalovni pečici. Ne premikajte gumbov. Takoj odprite predalček za baterijo in pustite slušne aparate na zraku, da se sušijo 24 ur.
- Zavarujte slušne aparate pred preveliko toploto (sušilnik za lase, predal pod armaturno ploščo ali armaturna plošča).
- Pazite, da ne zvijate ali stiskate žice, ko slušni aparat odlagate v etui.
- Z redno uporabo razvlaževalnika, kot je komplet Dri-Aid, lahko preprečite korozijo slušnih aparatov in podaljšate njihovo življenjsko dobo.
- Ne mečite slušnih aparatov oziroma ne trkajte z njimi po trdih površinah.

Čiščenje slušnih aparatov

Slušni aparat vsak dan ob koncu dneva očistite z mehko krpo in ga odložite v njegov etui z odprtim predalčkom za baterijo, da omogočite, da vlaga izhlapi.

Z rednim čiščenjem odprtin za mikrofonske s priloženo krtačko poskrbite, da bo kakovost zvoka slušnega aparata ostala na prvotni ravni. Slušni akustik vam lahko pokaže, kako se to pravilno naredi.

-  **Prisotnost ušesnega masla je običajen in pogost pojav.** Pri vsakodnevem čiščenju in vzdrževanju s slušnega aparata temeljito odstranite ušesno maslo.
-  **Pri čiščenju slušnega aparata, ušesne olive po meri ali kupole nikoli ne uporabljajte alkohola.**
-  **Pri odstranjevanju ušesnega masla ne uporabljajte ostrih predmetov.** Z vstavljanjem gospodinjskih pripomočkov v slušne aparate ali ušesne olive jih lahko resno poškodujete.

Čiščenje ušesnih školjk in kupol

Zunanost kupol in ušesnih školjk vsak dan očistite z vlažno krpo. Pazite, da v zvočniško enoto (ščitniki mikrofona) in okolico ter v školjko nikoli ne zaide voda.



-  **Opomba:** Žic, zvočnikov, kupol ali školjk po meri ne smete izpirati ali potapljati v vodo, saj lahko vodne kapljice blokirajo zvok ali poškodujejo električne komponente slušnih aparatov.

Kupole naj vam zamenja vaš slušni akustik na 3–6 mesecev ali ko postanejo toge, krhke ali razbarvane.

Če je školjke potrebno dodatno očistiti, je lahko zaščita zvočnika pred ušesnim maslom zamašena in jo morate zamenjati. Obrnite se na vašega slušnega akustika.

Značilne funkcije vaših slušnih aparatov

Obojestranski telefon

Funkcija obojestranskega telefona omogoča, da telefon držite ob enem ušesu in hkrati slišite jasen zvok v obeh ušesih. Ni potrebna nobena dodatna oprema.

uDirect 3, uStream in uTV 3

uDirect, uStream in uTV™ so dodatna oprema za vaše slušne aparate.

- uDirect in uStream sta enoti za prenos zvoka, ki omogočata preprost prostoročni dostop do naprav Bluetooth, kot so mobilni telefoni. Ponujata funkcije daljinskega upravljanja, s katerimi lahko prilagodite slušni aparat za prijetnejše poslušanje. uDirect ima tudi zvočni priključek za naprave, kot so predvajalniki datotek MP3.
- uTV se uporablja z enoto za prenos zvoka za pošiljanje zvoka iz televizijskega sprejemnika neposredno v slušni aparat. uTV lahko prenaša tudi zvok iz predvajalnikov glasbe, računalnikov in drugih zvočnih virov.

Več informacij o uporabi opreme uDirect 3, uStream ali uTV je na voljo v ustreznih navodilih za uporabo. Za informacije o nakupu enote za prenos zvoka ali opreme uTV se obrnite na slušnega akustika.

Podporni pripomočki za poslušanje

Poslušanje na javnih krajih

Telefonske tuljave zaznavajo elektromagnetno energijo in jo pretvarjajo v zvok. Telefonska tuljavica vam kot dodatna opcija v vašem slušnem aparatu lahko pomaga poslušati na javnih krajih, ki so opremljeni s sistemom indukcijske zanke. Kjer opazite ta simbol, pomeni, da je tam nameščen sistem indukcijske zanke; sistem indukcijske zanke je združljiv z vašim slušnim aparatom. Za več informacij o sistemih indukcijske zanke se obrnite na slušnega akustika.



Vodnik za odpravljanje težav

Vzrok	Mogoča rešitev
Ni zvoka	
Slušni aparat ni vklopljen	Vklopite ga
Prazna baterija	Zamenjajte baterijo
Slab stik z baterij	Obrnite se na slušnega akustika
Baterija je narobe obrnjena	Obrnite baterijo tako, da bo plus (+) na njej obrnjen navzgor
Školjke po meri/kupole zamašene z ušesnim maslom	Očistite školjke po meri/kupole. Glejte "Čiščenje slušnih aparatov." Obrnite se na slušnega akustika
Ščitnik za mikrofon je zamašen	Obrnite se na slušnega akustika

Vzrok	Mogoča rešitev
Prenizka glasnost	
Nizko nastavljena glasnost	Zvišajte glasnost; če imate model brez ročnega uravnavanja glasnosti ali če težava ne izgine, se obrnite na slušnega akustika
Prazna baterija	Zamenjajte baterijo
Školjke po meri/kupole niso pravilno vstavljene	Glejte poglavje "Namestitev slušnega aparata na uho." Previdno odstranite in ponovno vstavite
Sprememba sluha	Obrnite se na slušnega akustika
Školjke po meri/kupole zamašene z ušesnim maslom	Očistite školjke po meri/kupole. Glejte "Čiščenje slušnih aparatov." Obrnite se na slušnega akustika
Ščitnik za mikrofon je zamašen	Obrnite se na slušnega akustika

Vzrok	Mogoča rešitev
-------	----------------

Prekinjanje

Prazna baterija	Zamenjajte baterijo
Umazan kontakt za baterijo	Obrnite se na slušnega akustika

Dva dolga piska

Prazna baterija	Zamenjajte baterijo
-----------------	---------------------

Piskanje

Školjke po meri/kupole niso pravilno vstavljene	Glejte poglavje "Namestitvev slušnega aparata na uho." Predvidno odstranite in ponovno vstavite
Roka/oblačilo blizu ušesa	Odmaknite roko/oblačilo od ušesa
Slabo prilegajoče školjke po meri/kupole	Obrnite se na slušnega akustika

Vzrok	Mogoča rešitev
-------	----------------

Nejasen, popačen zvok

Slabo prilegajoče školjke po meri/kupole	Obrnite se na slušnega akustika
Školjke po meri/kupole zamašene z ušesnim maslom	Očistite školjke po meri/kupole. Glejte "Čiščenje slušnih aparatov." Obrnite se na slušnega akustika
Prazna baterija	Zamenjajte baterijo
Ščitnik za mikrofoni je zamašen	Obrnite se na slušnega akustika

Školjke po meri/kupole padajo iz ušesa

Slabo prilegajoče školjke po meri/kupole	Obrnite se na slušnega akustika
Školjke po meri/kupole niso pravilno vstavljene	Glejte poglavje "Namestitvev slušnega aparata na uho." Predvidno odstranite in ponovno vstavite

Vzrok	Mogoča rešitev
-------	----------------

Pretih telefon

Telefonska slušalka nima pravilne lege	Pomikajte telefonsko slušalko okoli ušesa, dokler ne dobite jasnejšega signala. Glejte poglavje "Uporaba telefona"
Slušni aparat je treba nastaviti	Obrnite se na slušnega akustika

Ob kakršnihkoli težavah, ki niso omenjene v teh navodilih, se obrnite na slušnega akustika.

Informacije o simbolih in njihova razlaga



Z znakom CE Unitron potrjuje, da je njegov izdelek skladen z zahtevami Direktive 1999/5/ES o radijski opremi in telekomunikacijski terminalski opremi ter medsebojnem priznavanju skladnosti te opreme. Številke, ki sledijo znaku CE, so številke certifikacijskih organov, na katere se je Unitron obrnil skladno z zgoraj navedeno direktivo.



Ta simbol sporoča, da je pomembno, da uporabnik prebere in upošteva informacije, vsebovane v teh navodilih za uporabo.



Ta simbol sporoča, da je pomembno, da uporabnik upošteva opozorila, vsebovana v teh navodilih za uporabo.



Pomembne informacije o ravnanju z izdelkom in njegovi varnosti.



Avstralska skladnostna oznaka v zvezi z elektromagnetno združljivostjo in radijskimi komunikacijami.



Ta simbol sporoča, da je izdelek, opisan v teh navodilih za uporabo, skladen z zahtevami standarda EN 60601-1 za uporabni del vrste B. Površina slušnega aparata je določena kot uporabni del vrste B.



Ob tem simbolu morata biti navedena ime in naslov pooblaščenega zastopnika v Evropski skupnosti.



Ob tem simbolu morata biti navedena ime in naslov proizvajalca, ki to napravo daje na tržišče.

Pogoji za delovanje:

Ta pripomoček je izdelan tako, da deluje brez težav in omejitev, če se uporablja na predviden način, razen če v teh navodilih za uporabo ni navedeno drugače.

Prevoz in skladiščenje:

Temperatura: Od -20 do +60 °C (od -4 do +140 °F).

Vlažnost: Do 90 % (nekondenzirajoča).



Simbol s prečrtanim smetnjakom opozarja, da tega pripomočka ne smete odvreči kot komunalni odpadki. Stare oziroma nerabljene pripomočke oddajte centru za obdelavo odpadne elektronske opreme ali pa jih prepustite slušnemu akustiku, ki jih bo oddal naprej. Pravilna odstranitev varuje okolje in zdravje.

 **Bluetooth** Besedna znamka in logotipi Bluetooth® so znamke družbe Bluetooth SIG, Inc., Unitron pa ima za vsako uporabo teh znamk dovoljenje. Druge znamke in trgovska imena so last ustreznih oseb.

Moxi Moxi je blagovna znamka družbe Unitron.

Informacije o skladnosti

Izjava o skladnosti

Unitron izjavlja, da je ta njegov izdelek skladen z zahtevami Direktive 93/42/EGS o medicinskih pripomočkih ter Direktive 1999/5/ES o radijski opremi in telekomunikacijski terminalski opremi ter medsebojnem priznavanju skladnosti te opreme. Celotno besedilo izjave o skladnosti je na voljo pri proizvajalcu.

Slušni aparat, opisan v teh navodilih za uporabo, je certificiran skladno s:

Standardnim slušnim sistemom

Ameriške Zvezne komisije za komunikacijo (FCC): VMY-UWNB2

Kanada – št. Ministrstva za industrijo (IC): 2756A-UWNB2

Opomba št. 1

Ta pripomoček je skladen s 15. delom Pravilnika Zvezne komisije za komunikacije in specifikacijo RSS-210 kanadskega Ministrstva za industrijo. Za delovanje veljata dva pogoja:

- 1) naprava ne sme povzročati škodljive interference in
- 2) naprava mora sprejeti vsako prejeta interferenco, vključno z interferenco, ki lahko povzroči neželeno delovanje.

Opomba št. 2

Zaradi sprememb oziroma prilagoditev te naprave, opravljenih brez izrecnega Unitronovega soglasja, lahko dovoljenje Zvezne komisije za komunikacije za uporabo te naprave postane neveljavno.

Opomba št. 3

Pri preizkušanju te naprave je bilo ugotovljeno, da je naprava skladno s 15. delom Pravilnika Zvezne komisije za komunikacije in standardom ICES-003 kanadskega Ministrstva za industrijo znotraj mejnih vrednosti, ki veljajo za digitalne naprave razreda B. Navedene mejne vrednosti so določene tako, da zagotavljajo razumno zaščito pred škodljivo interferenco v stanovanjskih prostorih. Ta naprava ustvarja, uporablja in lahko oddaja radiofrekvenčno energijo. Če se ne namesti in ne uporablja skladno z navodili, lahko škodljivo vpliva na radijske komunikacije. Kljub temu ni zagotovila, da pri pravilni namestitvi ne bo prišlo do interference. Če ta naprava škodljivo vpliva na sprejem radijskega ali televizijskega sprejemnika, kar se lahko ugotovi z vklopom in izklopom opreme, lahko uporabnik poskuša odpraviti tovrstno interferenco tako, da:

- Preusmeri ali prestavi sprejemno anteno
- Poveča razdaljo med opremo in sprejemnikom
- Priključi napravo na tokokrog, na katerega zadevni sprejemnik ni priključen
- Se za pomoč obrne na prodajalca ali izkušenega serviserja radijskih/televizijskih sprejemnikov

Avstralija: Koda dobavitelja  N15398

Nova Zelandija: Dobaviteljeva kodna oznaka Z1285

Povratne informacije uporabnika

Zapišite svoje posebne potrebe ali težave in prinesite zapisano s seboj ob prvem kontrolnem pregledu po prejetju slušnih aparatov.

S tem boste slušnemu akustiku omogočili, da vam pomaga rešiti težave.

☐ _____

☐ _____

☐ _____

☐ _____

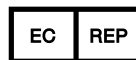
☐ _____

Dodatne opombe



Unitron Hearing

20 Beasley Drive, P.O. Box 9017,
Kitchener, ON N2G 4X1, [Canada](#)



Unitron Hearing GmbH

Max-Eyth-Straße 20, 70736
Fellbach-Oeffingen, Germany

Seznam družb iz skupine
Unitron najdete na spletišču
www.unitron.com





Distributer

unitron.com



15-021 029-6009-14